

関係各位

## ネパール大地震救援金・救援物資御礼と御報告

時下、益々ご清祥のこととお喜び申し上げます。平素は格別の御高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

このたびの4月25日ならびに5月12日にネパール中部で起きた大地震による甚大な被害を受け、被災地救援のため、4月27日-5月30日にわたり、救援金・救援物資を受け付けさせていただきました。期間中、鹿児島大学脳神経外科学同門会員ならびに医局員の先生方、関連施設の先生方、また多方面の先生方よりご支援、ご協力を賜りましたこと、厚く御礼申し上げます。

当講座では、これまで2陣にわたり、現地医療事情視察ならびに医療支援をおこなっており、第1陣として、ボハラ マノズ先生が、本年5月5日-11日、首都カトマンズのNeurofoundation Nepal等にて負傷者の手術等ならびに救援金・救援物資の授与を行いました。第2陣として、本年6月1日-6月5日に、ネパール国における脳神経外科医療の立ち上げを長らく支援しております有田和徳教授が、派遣チームを結成し、カトマンズ市内あるいは郊外の病院におきまして、救援金・救援物資の授与、医療状況の視察、手術指導、医療コンサルテーション、医療サービスの再建に関するディスカッション、シェルターの建設を行いました。

つきましては、このたびお預かりいたしました救援金について、下記の通り支出しておりますのでご報告申し上げます。また残りの救援金につきまして、今後第3陣の派遣を検討しており、被災地の復興支援活動に役立てていただきます。

## 記

1. 救援金総額 1,226,000 円
2. 総寄付者 52 名 (団体含む)
3. 支出総額 926,000 円 (①～④の合計金額)  
内訳
  - ① 救援金授与 200,000 円 (第1陣: Neurofoundation Nepal へ寄付)
  - ② 旅費 151,680 円 (ボハラ マノズ 先生 5/5-5/11 鹿児島-カトマンズ間往復航空券)
  - ③ 救援金授与 250,000 円 (第2陣: Neurofoundation Nepal へ寄付)
  - ④ 救援金寄付 324,320 円 (日本赤十字社鹿児島支部を通じてネパール赤十字社へ寄付)
4. 残高総額 300,000 円 ※第3陣派遣にて救援金寄付予定でございます。
5. 救援物資提供施設 13 施設 (個人含む)

以上

鹿児島大学大学院医歯学総合研究科 脳神経外科学

医局長 大吉 達樹

TEL:099-275-5372

FAX:099-265-4041

メール:noge@m2.kufm.kagoshima-u.ac.jp

Handing over the donation from Department of Neurosurgery,  
Kagoshima University for earthquake victims (Annapurna  
Neurological Institute)



5/5-5/11 第1陣：ボハラマノズ先生  
救援金ならびに救援物資を  
Neurofoundation Nepal へ授与

More surgeries at ANI



5/5-5/1 第1陣：ボハラマノズ先生  
Neurofoundation Nepal にて手術活動

Handover ceremony at  
Annapurna Neurological Institute and Allied Sciences (ANIAS)



6/1-6/5 第2陣：有田和徳教授  
救援金ならびに救援物資を  
Neurofoundation Nepal へ授与

Letter No. ....

2015/06/04

To  
Prof Kazunori Arita  
&  
Kagoshima University Neurosurgery Alumni

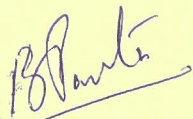
Dear Prof Arita & Colleagues,

I hope this letter finds you in good health.

Thank you so much for your generous donation of 200,000 Yen on 2015/05/06 and 250,000 Yen on 2015/06/01 to NFN. It is our pleasure to inform you that NFN has been working on different earthquake supporting activities and have built 45 temporary shelters till date; the plan is to increase the number in coming days. These shelters are being used with great happiness by those whose houses have been damaged by earthquake and we expect them to use this till they can make a permanent house.

A friend is someone who helps another during times of need, and your help during this time of difficulty will certainly be remembered for years to come. We are very grateful for your personal presence & support to make a difference in these people's lives. The cost for one house was NRs. 13,000, we have built eight houses from your contribution and they are numbered as 3/DNKU and so on where 3 is the house number and DNKU stands for the initials of your organization. We will build more shelters from your support. We have utilized the rest of your donation to treat earthquake victim patients. We have attached details about the family and the house with this letter. If you wish to visit the house you can identify it by the house number, or you can communicate with the family by telephone as well. They will recognize you since we have given one copy of the attached form to them as well. NFN team thanks you & your team again for your kind support.

Sincerely,



Basant Pant, MD, PhD  
Chairman  
Neuro-Foundation Nepal  
Maitighar, Kathmandu, Nepal



*Learn from the best. improve on it & hand it over to the next generation*

第1陣 200,000円ならびに  
第2陣 250,000円の救援金につきまして  
Neurofoundation Nepal より救援金受領証を  
頂戴しました。



# Surgeries

2015/5/31 (Sunday)

Evening: 1. A-com ruptured aneurysm

2015/6/3 (Wednesday)

PM: 2. Transsphenoidal reconstruction of sellar floor, CSF leak due to prior surgery for Rathke's cleft cyst

2015/6/4 (Thursday)

PM: 3. Pedicle screw for a relief worker (fall from Truck)  
4. Reconstruction of dura mater, CSF leak due to drilling ossification of ligament flavum  
5. Posterior fossa large tentorial meningioma

2015/6/5 (Friday)

AM: 6. Transsphenoidal surgery for prolactinoma



20 year old woman  
Presented with amenorrhea  
Prolactin: 327 ng/mL

6/1-6/5 第2陣：有田和徳教授  
アンナプルナ脳神経外科病院にて手術指導スケジュール

6/1-6/5 第2陣：有田和徳教授  
アンナプルナ脳神経外科病院にて手術指導



Earthquake shelter house support in Chunnikhel



6/1-6/5 第2陣：有田和徳教授  
カトマンズにてシェルター建設活動

鹿児島大学脳神経外科同門会から寄付のシェルター8棟目

**Earthquake Shelter House Support**

House No: 9/DNKU      Date: 11/05/2015

District: Lalitpur    Village: Chunnikhel, Karyabinayak    Ward No: 13  
House Owners: Natibabu Basnet  
Owner Tel No: +977-9808237114  
Supported by: Department of Neurosurgery, Kagoshima University



一棟あたり約16,000円

鹿児島大学脳神経外科同門会の救援金にてシェルター8棟が設置され、Neurofoundation Nepal よりシェルター証明書（住所、居住者等記載）を受領しました。費用は一棟につき 16,000 円。

S.N	Name of Family Members	Gender		Age
		M	F	
1.	Natibabu Basnet	√		56
2.	Chin Basnet		√	51
3.	Malesh Basnet	√		36
4.	Ramesh Basnet		√	32
5.	Aashish Basnet	√		14
6.	Ramesh Basnet		√	11



7/2 日本赤十字社鹿児島支部におきまして  
 救援金 324,320 円を寄付させていただきました。  
 今後日本赤十字社鹿児島支部を通じてネパール赤十字社  
 に寄付されます。



No. 15      領 収 証      平成 27 年 7 月 2 日

鹿児島大学大学院医歯学総合研究科  
 脳神経外科学 殿

金 額	¥ 3 2 4 3 2 0
-----	---------------

但し2015年ネパール地震 義(救)援金として

内 訳

上記のとおり領収いたしました。

日本赤十字社 鹿児島県支部 係 員

7/2 日本赤十字社鹿児島支部より  
 救援金 (324,320 円) 受領証

鹿児島大学脳神経外科学講座 HP (<http://www.kufm.kagoshima-u.ac.jp/~ns/>) にて随時報告を行って  
 参りますので、併せて御参照いただけましたら幸いです。今後とも何卒宜しくお願い申し上げます。

以上

鹿児島大学大学院医歯学総合研究科 脳神経外科学  
 医局長 大吉 達樹  
 TEL:099-275-5372  
 FAX:099-265-4041  
 メール:noge@m2.kufm.kagoshima-u.ac.jp